

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConiere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

36127997

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.02.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003695201

412

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

216540

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

6.292,3 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

5.745,6 kg

21 Imballo/
Packing

7 x TBA-501480, 7 x TBA-501482, 35 x TBA-501481

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

12069143

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180217139
5009027834 20623

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinataro / Receiver

Quantity

mis. /

Qty. / Qty +/-

Qty Unit

10

2500189010

L-020M0-0G20-18 DC dry#S

378

Doppia frizione

229436919-0000-10

550003695201

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

0029200491

378 PZ

Ursprungsland / Country of Origin

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Germania

Quantità dichiarata: 378

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 7

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballi: ☒ NO

Data controllo:

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	237042646	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	237043492	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	237066859	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	237067943	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	237069779	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerleis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9500 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 36127997

Datum/Date: 08.02.2019

			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	237074805	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	237074808	820,8 KG	898,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

7	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
7	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
35	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				Nr. Fornitore 91002566 Nr. Fornitore				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12069143					
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Date/Date 11.02.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers									
5 Documenti allegati Documents Enclosed													
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. del colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)	
36127995		4 TBA-501480				automotive parts		87089390		3794,40		3,648	
36127996		1 EUROPALLET								231,40		0,960	
36127997		7 TBA-501480								6292,30		6,384	
36127998		2 PBX								1613,00		1,800	
36142035		3 PBX								2468,40		2,700	
Totale:		17 Imballo								14399,50		15,492	
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		Fornitore Trasportatore		Valuta Currency		Destinatario Consignee					
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements		21 Prodotto in Stabilito in Bühl da 11.02.2019 a		22 Merce ricevuta Goods received da 11.02.2019 a		23 Firmare e stampare del mittente Signature and Stamp of Consignor Firmare e stampare del destinatario Signature and Stamp of Consignee			
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del mittente Signature and Stamp of Sender		23 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		24 Firmare e stampare del mittente Signature and Stamp of Consignor Firmare e stampare del destinatario Signature and Stamp of Consignee		25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance da/from a/to km		26 Contratto Partner del trasportatore		27 Targa km Rimorchio			
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance da/from a/to km		26 Contratto Partner del trasportatore		27 Targa km Rimorchio		28 Carico netto in kg Net weight in kg		29 Carico netto in kg Net weight in kg		30 Carico netto in kg Net weight in kg			
31 Carico netto in kg Net weight in kg		32 Carico netto in kg Net weight in kg		33 Carico netto in kg Net weight in kg		34 Carico netto in kg Net weight in kg		35 Carico netto in kg Net weight in kg		36 Carico netto in kg Net weight in kg			
37 Carico netto in kg Net weight in kg		38 Carico netto in kg Net weight in kg		39 Carico netto in kg Net weight in kg		40 Carico netto in kg Net weight in kg		41 Carico netto in kg Net weight in kg		42 Carico netto in kg Net weight in kg			
43 Carico netto in kg Net weight in kg		44 Carico netto in kg Net weight in kg		45 Carico netto in kg Net weight in kg		46 Carico netto in kg Net weight in kg		47 Carico netto in kg Net weight in kg		48 Carico netto in kg Net weight in kg			
49 Carico netto in kg Net weight in kg		50 Carico netto in kg Net weight in kg		51 Carico netto in kg Net weight in kg		52 Carico netto in kg Net weight in kg		53 Carico netto in kg Net weight in kg		54 Carico netto in kg Net weight in kg			
55 Carico netto in kg Net weight in kg		56 Carico netto in kg Net weight in kg		57 Carico netto in kg Net weight in kg		58 Carico netto in kg Net weight in kg		59 Carico netto in kg Net weight in kg		60 Carico netto in kg Net weight in kg			
61 Carico netto in kg Net weight in kg		62 Carico netto in kg Net weight in kg		63 Carico netto in kg Net weight in kg		64 Carico netto in kg Net weight in kg		65 Carico netto in kg Net weight in kg		66 Carico netto in kg Net weight in kg			
67 Carico netto in kg Net weight in kg		68 Carico netto in kg Net weight in kg		69 Carico netto in kg Net weight in kg		70 Carico netto in kg Net weight in kg		71 Carico netto in kg Net weight in kg		72 Carico netto in kg Net weight in kg			
73 Carico netto in kg Net weight in kg		74 Carico netto in kg Net weight in kg		75 Carico netto in kg Net weight in kg		76 Carico netto in kg Net weight in kg		77 Carico netto in kg Net weight in kg		78 Carico netto in kg Net weight in kg			
79 Carico netto in kg Net weight in kg		80 Carico netto in kg Net weight in kg		81 Carico netto in kg Net weight in kg		82 Carico netto in kg Net weight in kg		83 Carico netto in kg Net weight in kg		84 Carico netto in kg Net weight in kg			
85 Carico netto in kg Net weight in kg		86 Carico netto in kg Net weight in kg		87 Carico netto in kg Net weight in kg		88 Carico netto in kg Net weight in kg		89 Carico netto in kg Net weight in kg		90 Carico netto in kg Net weight in kg			
91 Carico netto in kg Net weight in kg		92 Carico netto in kg Net weight in kg		93 Carico netto in kg Net weight in kg		94 Carico netto in kg Net weight in kg		95 Carico netto in kg Net weight in kg		96 Carico netto in kg Net weight in kg			
97 Carico netto in kg Net weight in kg		98 Carico netto in kg Net weight in kg		99 Carico netto in kg Net weight in kg		100 Carico netto in kg Net weight in kg		101 Carico netto in kg Net weight in kg		102 Carico netto in kg Net weight in kg			
103 Carico netto in kg Net weight in kg		104 Carico netto in kg Net weight in kg		105 Carico netto in kg Net weight in kg		106 Carico netto in kg Net weight in kg		107 Carico netto in kg Net weight in kg		108 Carico netto in kg Net weight in kg			
109 Carico netto in kg Net weight in kg		110 Carico netto in kg Net weight in kg		111 Carico netto in kg Net weight in kg		112 Carico netto in kg Net weight in kg		113 Carico netto in kg Net weight in kg		114 Carico netto in kg Net weight in kg			
115 Carico netto in kg Net weight in kg		116 Carico netto in kg Net weight in kg		117 Carico netto in kg Net weight in kg		118 Carico netto in kg Net weight in kg		119 Carico netto in kg Net weight in kg		120 Carico netto in kg Net weight in kg			
121 Carico netto in kg Net weight in kg		122 Carico netto in kg Net weight in kg		123 Carico netto in kg Net weight in kg		124 Carico netto in kg Net weight in kg		125 Carico netto in kg Net weight in kg		126 Carico netto in kg Net weight in kg			
127 Carico netto in kg Net weight in kg		128 Carico netto in kg Net weight in kg		129 Carico netto in kg Net weight in kg		130 Carico netto in kg Net weight in kg		131 Carico netto in kg Net weight in kg		132 Carico netto in kg Net weight in kg			
133 Carico netto in kg Net weight in kg		134 Carico netto in kg Net weight in kg		135 Carico netto in kg Net weight in kg		136 Carico netto in kg Net weight in kg		137 Carico netto in kg Net weight in kg		138 Carico netto in kg Net weight in kg			
139 Carico netto in kg Net weight in kg		140 Carico netto in kg Net weight in kg		141 Carico netto in kg Net weight in kg		142 Carico netto in kg Net weight in kg		143 Carico netto in kg Net weight in kg		144 Carico netto in kg Net weight in kg			
145 Carico netto in kg Net weight in kg		146 Carico netto in kg Net weight in kg		147 Carico netto in kg Net weight in kg		148 Carico netto in kg Net weight in kg		149 Carico netto in kg Net weight in kg		150 Carico netto in kg Net weight in kg			
151 Carico netto in kg Net weight in kg		152 Carico netto in kg Net weight in kg		153 Carico netto in kg Net weight in kg		154 Carico netto in kg Net weight in kg		155 Carico netto in kg Net weight in kg		156 Carico netto in kg Net weight in kg			
157 Carico netto in kg Net weight in kg		158 Carico netto in kg Net weight in kg		159 Carico netto in kg Net weight in kg		160 Carico netto in kg Net weight in kg		161 Carico netto in kg Net weight in kg		162 Carico netto in kg Net weight in kg			
163 Carico netto in kg Net weight in kg		164 Carico netto in kg Net weight in kg		165 Carico netto in kg Net weight in kg		166 Carico netto in kg Net weight in kg		167 Carico netto in kg Net weight in kg		168 Carico netto in kg Net weight in kg			
169 Carico netto in kg Net weight in kg		170 Carico netto in kg Net weight in kg		171 Carico netto in kg Net weight in kg		172 Carico netto in kg Net weight in kg		173 Carico netto in kg Net weight in kg		174 Carico netto in kg Net weight in kg			
175 Carico netto in kg Net weight in kg		176 Carico netto in kg Net weight in kg		177 Carico netto in kg Net weight in kg		178 Carico netto in kg Net weight in kg		179 Carico netto in kg Net weight in kg		180 Carico netto in kg Net weight in kg			
181 Carico netto in kg Net weight in kg		182 Carico netto in kg Net weight in kg		183 Carico netto in kg Net weight in kg		184 Carico netto in kg Net weight in kg		185 Carico netto in kg Net weight in kg		186 Carico netto in kg Net weight in kg			
187 Carico netto in kg Net weight in kg		188 Carico netto in kg Net weight in kg		189 Carico netto in kg Net weight in kg		190 Carico netto in kg Net weight in kg		191 Carico netto in kg Net weight in kg		192 Carico netto in kg Net weight in kg			
193 Carico netto in kg Net weight in kg		194 Carico netto in kg Net weight in kg		195 Carico netto in kg Net weight in kg		196 Carico netto in kg Net weight in kg		197 Carico netto in kg Net weight in kg		198 Carico netto in kg Net weight in kg			
199 Carico netto in kg Net weight in kg		200 Carico netto in kg Net weight in kg		201 Carico netto in kg Net weight in kg		202 Carico netto in kg Net weight in kg		203 Carico netto in kg Net weight in kg		204 Carico netto in kg Net weight in kg			
205 Carico netto in kg Net weight in kg		206 Carico netto in kg Net weight in kg		207 Carico netto in kg Net weight in kg		208 Carico netto in kg Net weight in kg		209 Carico netto in kg Net weight in kg		210 Carico netto in kg Net weight in kg			
211 Carico netto in kg Net weight in kg		212 Carico netto in kg Net weight in kg		213 Carico netto in kg Net weight in kg		214 Carico netto in kg Net weight in kg		215 Carico netto in kg Net weight in kg		216 Carico netto in kg Net weight in kg			
217 Carico netto in kg Net weight in kg		218 Carico netto in kg Net weight in kg		219 Carico netto in kg Net weight in kg		220 Carico netto in kg Net weight in kg		221 Carico netto in kg Net weight in kg		222 Carico netto in kg Net weight in kg			
223 Carico netto in kg Net weight in kg		224 Carico netto in kg Net weight in kg		225 Carico netto in kg Net weight in kg		226 Carico netto in kg Net weight in kg		227 Carico netto in kg Net weight in kg		228 Carico netto in kg Net weight in kg			
229 Carico netto in kg Net weight in kg		230 Carico netto in kg Net weight in kg		231 Carico netto in kg Net weight in kg		232 Carico netto in kg Net weight in kg		233 Carico netto in kg Net weight in kg		234 Carico netto in kg Net weight in kg			
235 Carico netto in kg Net weight in kg		236 Carico netto in kg Net weight in kg		237 Carico netto in kg Net weight in kg		238 Carico netto in kg Net weight in kg		239 Carico netto in kg Net weight in kg		240 Carico netto in kg Net weight in kg			
241 Carico netto in kg Net weight in kg		242 Carico netto in kg Net weight in kg		243 Carico netto in kg Net weight in kg		244 Carico netto in kg Net weight in kg		245 Carico netto in kg Net weight in kg		246 Carico netto in kg Net weight in kg			
247 Carico netto in kg Net weight in kg		248 Carico netto in kg Net weight in kg		249 Carico netto in kg Net weight in kg		250 Carico netto in kg Net weight in kg		251 Carico netto in kg Net weight in kg		252 Carico netto in kg Net weight in kg			
253 Carico netto in kg Net weight in kg		254 Carico netto in kg Net weight in kg		255 Carico netto in kg Net weight in kg		256 Carico netto in kg Net weight in kg		257 Carico netto in kg Net weight in kg		258 Carico netto in kg Net weight in kg			
259 Carico netto in kg Net weight in kg		260 Carico netto in kg Net weight in kg		261 Carico netto in kg Net weight in kg		262 Carico netto in kg Net weight in kg							

Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-001526 vom 11.02.2019



19-001526

Ludwigsburg, 11.02.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 14.02.2019 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Datum / Date 11.02.2019 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 2 3 4 5	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 36142035 36127998 36127996 36127995 36127997	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 17	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 14.400
Summe: Total 17,00 COLLI			14.400,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			22 Benutzter Grenzübergang Kilometer 015263 Modugno, Italien Reception des marchandises le 14.02.2019 Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 18 FEB 2019 "Ricevuto"		
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604